

---

Ein- oder Zweinadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine  
für den Einsatz im mittelschweren Anwendungsbereich

Single needle or twin needle lockstitch flat bed machine  
for medium-heavy duty applications

Machine à point noué à une ou deux aiguilles  
à base plate pour matières d'épaisseur moyenne

---



**867** CLASSIC





## M-TYPE 867 CLASSIC – höchste Produktivität und Effizienz

Die mittelschweren Doppelsteppstich-Flachbettmaschinen 867 in der Programmstufe CLASSIC bieten die für die Baureihe M-TYPE typische Nahtqualität kombiniert mit automatischen Funktionen und einer breiten Palette an Zusatzausstattungen für höchste Produktivität und Effizienz.

Das moderne Design besticht durch den vergrößerten Durchgangsraum unter dem Arm und ermöglicht eine exzellente Einsicht auf den Nähbereich. Ein weiteres Plus an Ergonomie und Funktionalität bietet der schlanke Nähkopf, die integrierte Tasterleiste, das Nählicht und die griffgünstig angeordneten Bedienelemente.

Wählen Sie Ihren Favoriten aus den sechs verschiedenen Ausstattungsvarianten: Die zwei Unterklassen der 867 CLASSIC Silverline sind mit automatischen Grundfunktionen ausgestattet. Die vier Unterklassen der 867 CLASSIC Goldline überzeugen mit weiteren Zusatzfunktionen für höhere Produktivität und gesteigerten Nähkomfort.

Die leistungsstarken Nähparameter kombiniert mit reichhaltigen Ausstattungsmerkmalen machen die 867 CLASSIC zum idealen Betriebsmittel für den universalen Einsatz im mittelschweren Anwendungsbereich.

## M-TYPE 867 CLASSIC – maximum productivity and efficiency

The medium-heavy duty lockstitch flat bed machines 867 of the program level CLASSIC offer the seam quality typical for the M-TYPE series combined with automatic functions and a wide range of optional equipment for maximum productivity and efficiency.

The modern design is characterized by the enlarged underarm clearance and allows an excellent view on the sewing area. Further advantages with regard to ergonomics and functionality are guaranteed by the slim sewing head, the integrated keypad, the sewing lamp and the operating elements arranged within easy reach.

Choose your favourite from the six different equipment variants. The two subclasses of the 867 CLASSIC Silverline are equipped with automatic basic functions. The four subclasses of the 867 CLASSIC Goldline offer further additional functions for higher productivity and increased sewing comfort.

The highly efficient sewing parameters combined with a great variety of equipment make the 867 CLASSIC an ideal operating means for the universal use in the field of medium-heavy duty applications.

## M-TYPE 867 CLASSIC – maximum de productivité et efficacité

Les machines point noué à base plate dans la variante CLASSIC pour matières d'épaisseur moyenne associent la qualité de couture caractéristique de la série M-TYPE, des fonctions automatiques et une vaste gamme d'équipements supplémentaires pour un maximum de productivité et efficacité.

Le design moderne surprend par le grand espace sous le bras permettant une excellente vue sur la zone de couture. Plus d'ergonomie et de fonctionnalité, voilà ce que vous apportent la forme élancée de la tête de machine, le pupitre intégré à touches, le système d'éclairage et les éléments de manœuvre d'accès facile.

Sélectionnez votre favori parmi les six variantes d'équipement proposées. Les deux sous-classes de la 867 CLASSIC Silverline sont équipées des fonctions de base automatiques. Les quatre sous-classes de la 867 CLASSIC Goldline convainquent par d'autres fonctions supplémentaires présentant un plus haut niveau de productivité et de confort de couture.

Les paramètres de couture à haut rendement associés aux nombreux équipements font de la 867 CLASSIC un moyen de production très approprié à l'emploi universel sur matières qualifiées de moyennes.



**M-TYPE 867 CLASSIC –**  
höchste Produktivität und Effizienz

#### Ihre Vorteile:

- 867 CLASSIC Silverline – ausgestattet mit automatischen Grundfunktionen wie:
  - Fadenabschneider
  - Verriegelungsautomatik
  - Automatische Nähfußlüftung
- 867 CLASSIC Goldline – ausgestattet mit automatischen Grundfunktionen und weiteren Funktionen wie:
  - Integrierte zweite Stichlänge
  - Integrierte zweite Fadenspannung
  - Hubschnellverstellung
  - Ölwarnanzeige
  - Integrierte LED-Nähleuchte
- Großer Durchgangsraum und schlanker Nähkopf erleichtert die Handhabung großflächiger Nähgutteile
- Durchzugskräftiges Transportsystem mit Unter-, Nadel- und alternierendem Obertransport garantiert störungs- und verschiebungsfreien Nähguttransport bei der Verarbeitung unterschiedlichster Materialstärken und Materialstrukturen
- Wahlweise mit XXL-Greifer für gesteigerte Produktivität
- Großer Stichlängenbereich bis max. 12 mm für Standardnähte und dekorative Steppnähte
- Maximale Nähfußlüftung bis 20 mm erleichtert das Einlegen und Entnehmen von volumigem Nähgut
- Maximale Nähfußhubhöhe bis 9 mm ermöglicht das sichere Übernähen von hohen Lagenunterschieden
- Hohe Fertigungsleistung bei einer maximalen Nähgeschwindigkeit von bis zu 3.800 Stichen/Min.
- Fadenstärken bis max. Nm 10/3
- Integrierte Tasterleiste mit ergonomisch angeordnetem Favoritentaster
- Geringes Geräuschniveau
- Zentrale Öldochtschmierung (Minimal-Schmiersystem)
- Lückenloses Angebot von Näheinrichtungen, Apparaten und Zusatzausstattungen, d. h. optimale Ausstattung für nahezu alle Arbeitsgänge

**M-TYPE 867 CLASSIC –**  
maximum productivity and efficiency

#### Your advantages:

- 867 CLASSIC Silverline – equipped with automatic basic functions like:
  - Thread trimmer
  - Automatic backtacking
  - Automatic sewing foot lift
- 867 CLASSIC Goldline – equipped with automatic basic functions and further functions like:
  - Integrated second stitch length
  - Integrated second thread tension
  - Quick stroke adjustment
  - Maintenance indicator
  - Integrated LED sewing lamp
- The large clearance and the slim sewing head facilitate the handling of large-area workpieces
- The powerful and effective feeding system with bottom feed, needle feed and alternating feet guarantees a trouble-free and displacement-free material feed when processing most different fabric thicknesses and structures
- Optionally with XXL hook for increased productivity
- Up to 12 mm long stitches for standard seams and decorative topstitching
- The extremely high sewing foot lift up to 20 mm max. facilitates the feeding and removing of bulky workpieces
- Maximum sewing foot stroke up to 9 mm allows a safe climbing over differently high material plies
- High output at a maximum sewing speed of 3,800 stitches/min.
- Thread sizes up to Nm 10/3
- Integrated keypad with ergonomically arranged favourite key
- Low noise level
- Central oil wick lubrication (minimal lubricating system)
- The complete range of sewing equipment, attachments and optional equipment guarantees the optimum equipment solution for nearly all sewing operations

**M-TYPE 867 CLASSIC –**  
maximum de productivité et efficacité

#### Vos avantages:

- 867 CLASSIC Silverline – équipée de fonctions de base automatiques telles que:
  - Coupe-fil
  - Points d'arrêts, automatiques
  - Lève-pied, automatiques
- 867 CLASSIC Goldline – équipée de fonctions de base automatiques et d'autres fonctions telles que:
  - 2<sup>ème</sup> longueur de point
  - 2<sup>ème</sup> tension de fil intégrées
  - Réglage rapide de la course d'élévation
  - Dispositif d'avertissement du faible niveau d'huile
  - Système d'éclairage par DEL
- La forme élancée de la tête de machine et le grand passage pour un maniement plus facile d'ouvrages à grande surface
- Le système à traction puissante avec entraînement inférieur, par aiguille et entraînement supérieur par pieds alternatifs garantit l'entraînement de la matière sans problème et sans décalage, ceci pour une multitude d'épaisseurs et structures de matières
- En option avec gros crochet type XXL pour une productivité accrue
- Grande plage de longueurs de point jusqu'à 12 mm max. pour coutures standard et surpiqûres décoratives
- Dégagement du pied jusqu'à 20 mm facilitant le positionnement et l'évacuation d'ouvrages volumineux
- Hauteur maximale de la course du pied de 9 mm permet de maîtriser facilement de grandes différences entre les couches
- Haut rendement à une vitesse maximale de 3800 points/min.
- Grosseurs de fil jusqu'à Nm 10/3
- Barre à touches intégrée avec touche favorisée en position ergonomique
- Faible niveau de bruit
- Lubrification centralisée par capillarité (lubrification minimale)
- Grâce à l'offre complète d'équipements de couture, d'appareils et d'équipements supplémentaires la machine est optimale pour la quasi-totalité des opérations de couture

**M-TYPE 867 CLASSIC Silverline –**  
die leistungsstarken Unterklassen

**867-190122 CLASSIC Silverline**  
Einnadelmaschine mit automatischer Nähfußlüftung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider und einem großen Vertikalgreifer.

**867-190142 CLASSIC Silverline**  
Einnadelmaschine mit automatischer Nähfußlüftung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider und einem übergroßen XXL-Vertikalgreifer ausgestattet. Durch die um 70% gesteigerte Unterfadenkapazität lässt sich die Anzahl der Spulenwechsel nahezu halbieren.

**M-TYPE 867 CLASSIC Silverline –**  
the highly efficient subclasses

**867-190122 CLASSIC Silverline**  
Single needle machine with automatic sewing foot lift, foot stroke adjustable by dial, automatic backtacking, thread trimmer and a large vertical hook.

**867-190142 CLASSIC Silverline**  
Single needle machine with automatic sewing foot lift, foot stroke adjustable by dial, automatic backtacking, thread trimmer and an extra-large XXL vertical hook. The bobbin thread capacity increased by 70% makes it possible to reduce the number of bobbin changes nearly by half.

**M-TYPE 867 CLASSIC Silverline –**  
les sous-classes très puissantes

**867-190122 CLASSIC Silverline**  
La machine à base plate, point noué et une aiguille avec entraînement triple est équipée d'un lève-pied automatique, d'une course d'élévation réglable par roue de réglage, des points d'arrêts automatiques, d'un coupe-fil et d'un gros crochet à axe vertical.

**867-190142 CLASSIC Silverline**  
La machine à base plate, point noué et une aiguille avec entraînement triple est équipée d'un lève-pied automatique, d'une course d'élévation réglable par roue de réglage, des points d'arrêts automatiques, d'un coupe-fil et d'un gros crochet type XXL à axe vertical. Grâce à la canette dont la capacité a été augmentée de 70%, le nombre des changements de canette se réduit presque de moitié.



867-190142 CLASSIC Silverline





**M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –**  
die leistungsstarken Unterklassen

**867-190322 CLASSIC Goldline**

Die Einnadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport ist mit automatischer Nähfußlüftung, einer integrierten zweiten Stichlänge, einer integrierten zweiten Fadenspannung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Hubschnellverstellung über Knieschalter, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider, Ölwarnanzeige, integrierter LED-Nähleuchte und einem großen Vertikalgreifer ausgestattet.

**867-190342 CLASSIC Goldline**

Die Einnadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport ist mit automatischer Nähfußlüftung, einer integrierten zweiten Stichlänge, einer integrierten zweiten Fadenspannung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Hubschnellverstellung über Knieschalter, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider, Ölwarnanzeige, integrierter LED-Nähleuchte und einem übergroßen XXL-Vertikalgreifer ausgestattet. Durch die um 70% gesteigerte Unterfadenkapazität lässt sich die Anzahl der Spulenwechsel nahezu halbieren.

**867-290322 CLASSIC Goldline**

Die Zweinadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport ist mit automatischer Nähfußlüftung, einer integrierten zweiten Stichlänge, einer integrierten zweiten Fadenspannung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Hubschnellverstellung über Knieschalter, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider, Ölwarnanzeige, integrierter LED-Nähleuchte und großen Vertikalgreifern ausgestattet.

**867-290342 CLASSIC Goldline**

Die Zweinadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport ist mit automatischer Nähfußlüftung, einer integrierten zweiten Stichlänge, einer integrierten zweiten Fadenspannung, einstellbarer Hubhöhe über Stellrad, Hubschnellverstellung über Knieschalter, Verriegelungsautomatik, Fadenabschneider, Ölwarnanzeige, integrierter LED-Nähleuchte und übergroßen XXL-Vertikalgreifern ausgestattet. Durch die um 70% gesteigerte Unterfadenkapazität lässt sich die Anzahl der Spulenwechsel nahezu halbieren.

**M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –**  
the highly efficient subclasses

**867-190322 CLASSIC Goldline**

The single needle lockstitch flat bed machine with triple feed is equipped with automatic sewing foot lift, an integrated second stitch length, an integrated second thread tension, foot stroke adjustable by dial, quick stroke adjustment via knee switch, automatic backtacking, thread trimmer, maintenance indicator, integrated LED sewing lamp and a large vertical hook.

**867-190342 CLASSIC Goldline**

The single needle lockstitch flat bed machine with triple feed is equipped with automatic sewing foot lift, an integrated second stitch length, an integrated second thread tension, foot stroke adjustable by dial, quick stroke adjustment via knee switch, automatic backtacking, thread trimmer, maintenance indicator, integrated LED sewing lamp and an extra-large XXL vertical hook. The bobbin thread capacity increased by 70% makes it possible to reduce the number of bobbin changes nearly by half.

**867-290322 CLASSIC Goldline**

The twin needle lockstitch flat bed machine with triple feed is equipped with automatic sewing foot lift, an integrated second stitch length, an integrated second thread tension, foot stroke adjustable by dial, quick stroke adjustment via knee switch, automatic backtacking, thread trimmer, maintenance indicator, integrated LED sewing lamp and large vertical hooks.

**867-290342 CLASSIC Goldline**

The twin needle lockstitch flat bed machine with triple feed is equipped with automatic sewing foot lift, an integrated second stitch length, an integrated second thread tension, foot stroke adjustable by dial, quick stroke adjustment via knee switch, automatic backtacking, thread trimmer, maintenance indicator, integrated LED sewing lamp and extra-large XXL vertical hooks. The bobbin thread capacity increased by 70% makes it possible to reduce the number of bobbin changes nearly by half.

**M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –**  
les sous-classes très puissantes

**867-190322 CLASSIC Goldline**

La machine à base plate, point noué et une aiguille avec entraînement triple est équipée d'un lève-pied automatique, d'une 2<sup>ème</sup> longueur de point et d'une 2<sup>ème</sup> tension de fil intégrées ainsi que d'une course d'élévation réglable par roue de réglage, d'un dispositif de réglage rapide par genouillère de la course d'élévation, des points d'arrêts automatiques, d'un coupe-fil, d'un dispositif d'avertissement du faible niveau d'huile, d'un système d'éclairage intégré par DEL et d'un gros crochet à axe vertical.

**867-190342 CLASSIC Goldline**

La machine à base plate, point noué et une aiguille avec entraînement triple est équipée d'un lève-pied automatique, d'une 2<sup>ème</sup> longueur de point et d'une 2<sup>ème</sup> tension de fil intégrées ainsi que d'une course d'élévation réglable par roue de réglage, d'un dispositif de réglage rapide par genouillère de la course d'élévation, des points d'arrêts automatiques, d'un coupe-fil, d'un dispositif d'avertissement du faible niveau d'huile, d'un système d'éclairage intégré par DEL et d'un gros crochet type XXL à axe vertical. Grâce à la canette dont la capacité a été augmentée de 70%, le nombre des changements de canette se réduit presque de moitié.

**867-290322 CLASSIC Goldline**

La machine à base plate, point noué et deux aiguilles avec entraînement triple est équipée d'un lève-pied automatique, d'une 2<sup>ème</sup> longueur de point et d'une 2<sup>ème</sup> tension de fil intégrées ainsi que d'une course d'élévation réglable par roue de réglage, d'un dispositif de réglage rapide par genouillère de la course d'élévation, des points d'arrêts automatiques, d'un coupe-fil, d'un dispositif d'avertissement du faible niveau d'huile, d'un système d'éclairage intégré par DEL et de gros crochets à axe vertical.

**867-290342 CLASSIC Goldline**

La machine à base plate, point noué et deux aiguilles avec entraînement triple est équipée d'un lève-pied automatique, d'une 2<sup>ème</sup> longueur de point et d'une 2<sup>ème</sup> tension de fil intégrées ainsi que d'une course d'élévation réglable par roue de réglage, d'un dispositif de réglage rapide par genouillère de la course d'élévation, des points d'arrêts automatiques, d'un coupe-fil, d'un dispositif d'avertissement du faible niveau d'huile, d'un système d'éclairage intégré par DEL et de gros crochets type XXL à axe vertical. Grâce à la canette dont la capacité a été augmentée de 70%, le nombre des changements de canette se réduit presque de moitié.

**M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –**  
die leistungsstarken Unterklassen

**M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –**  
the highly efficient subclasses

**M-TYPE 867 CLASSIC Goldline –**  
les sous-classes très puissantes



867-190342 CLASSIC Goldline



867-290322 CLASSIC Goldline

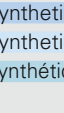
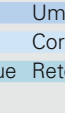
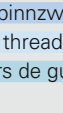
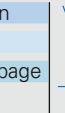
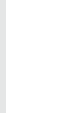


**M-TYPE 867 CLASSIC –**  
die technischen Daten

**M-TYPE 867 CLASSIC –**  
the technical data

**M-TYPE 867 CLASSIC –**  
les données techniques

|                   | <br>mm | Stiche/Min.<br>Stitches/min.<br>Points/min. | Nähgut<br>Material<br>Matière |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | [mm]<br>max.                                                                            | [min <sup>-1</sup> ] max.                   |                               |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>867-190122</b> | 12                                                                                      | 3.800*                                      | M, MS                         | ●                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ●                                                                                 | ●                                                                                 | ● L                                                                               |                                                                                    | ●                                                                                   |                                                                                     | ● 15 mm                                                                             | ● Ma                                                                                |                                                                                     |
| <b>867-190142</b> | 12                                                                                      | 3.400*                                      | M, MS                         | ●                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ●                                                                                 | ●                                                                                 |                                                                                   | ● XXL                                                                              | ●                                                                                   |                                                                                     | ● 15 mm                                                                             | ● Ma                                                                                |                                                                                     |
| <b>867-190322</b> | 12                                                                                      | 3.800*                                      | M, MS                         | ●                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ●                                                                                 | ●                                                                                 | ● L                                                                               |                                                                                    |                                                                                     | ●                                                                                   | ● 15 mm                                                                             | ● A                                                                                 |                                                                                     |
| <b>867-190342</b> | 12                                                                                      | 3.400*                                      | M, MS                         | ●                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ●                                                                                 | ●                                                                                 |                                                                                   | ● XXL                                                                              |                                                                                     | ●                                                                                   | ● 15 mm                                                                             | ● A                                                                                 |                                                                                     |
| <b>867-290322</b> | 12                                                                                      | 3.400*                                      | M, MS                         |                                                                                   | ●                                                                                 | 4 – 50                                                                            | ●                                                                                 | ●                                                                                 | ● L                                                                               |                                                                                    |                                                                                     | ●                                                                                   | ● 15 mm                                                                             | ● A                                                                                 |                                                                                     |
| <b>867-290342</b> | 12                                                                                      | 3.400*                                      | M, MS                         |                                                                                   | ●                                                                                 | 4 – 50                                                                            | ●                                                                                 | ●                                                                                 |                                                                                   | ● XXL                                                                              |                                                                                     | ●                                                                                   | ● 15 mm                                                                             | ● A                                                                                 |                                                                                     |

|                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | [mm]<br>A B                                                                       | [mm]                                                                              | [NL]                                                                              | [bar]                                                                             | C                                                                                 | D                                                                                 | max.                                                                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>867-190122</b> | 10 20                                                                             | 9,0                                                                               | 0,6                                                                               | 6                                                                                 | 335                                                                               | 125                                                                               | 134–35                                                                            | 90–180                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>867-190142</b> | 10 20                                                                             | 9,0                                                                               | 0,6                                                                               | 6                                                                                 | 335                                                                               | 125                                                                               | 134–35                                                                            | 90–180                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>867-190322</b> | 10 20                                                                             | 9,0                                                                               | 0,7                                                                               | 6                                                                                 | 335                                                                               | 125                                                                               | 134–35                                                                            | 90–180                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>867-190342</b> | 10 20                                                                             | 9,0                                                                               | 0,7                                                                               | 6                                                                                 | 335                                                                               | 125                                                                               | 134–35                                                                            | 90–180                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>867-290322</b> | 10 20                                                                             | 9,0                                                                               | 0,7                                                                               | 6                                                                                 | 335                                                                               | 125                                                                               | 134–35                                                                            | 90–180                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>867-290342</b> | 10 20                                                                             | 9,0                                                                               | 0,7                                                                               | 6                                                                                 | 335                                                                               | 125                                                                               | 134–35                                                                            | 90–180                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

M = Mittelschweres Nähgut  
 MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut  
 ● = Serienausstattung  
 ○ = Optionale Zusatzausstattung  
 Ma = Manuell  
 A = Automatisch  
 \* = Die max. Stichzahl ist abhängig von der vorgewählten Hubhöhe und der gewählten Stichlänge  
 \*\* = Restfadenlänge [mm]  
 \*\*\* = Abhängig von der Unterklasse / Antrieb

M = Medium weight material  
 MS = Medium weight to heavy weight material  
 ● = Standard equipment  
 ○ = Optional equipment  
 Ma = Manual  
 A = Automatic  
 \* = The maximum number of stitches depends on the pre-selected stroke height and the selected stitch length  
 \*\* = Remaining thread length [mm]  
 \*\*\* = Depending on subclass / motor

M = Tissu moyen  
 MS = Tissu moyen à lourde  
 ● = Équipement standard  
 ○ = Équipement en option  
 Ma = Manuell  
 A = Automatique  
 \* = Le nombre de points dépend de la course d'élévation et de la longueur de point réglées  
 \*\* = Longueur de fil restant [mm]  
 \*\*\* = Dépend de la sous-classe / de l'entraînement

|            | Nennspannung      | Leistungsaufnahme   | Gewicht, Oberteil***   | Abmessungen (Länge, Breite, Höhe)       |
|------------|-------------------|---------------------|------------------------|-----------------------------------------|
|            | Nominal voltage   | Power consumption   | Weight, sew. head***   | Dimensions (Length, Width, Height)      |
|            | Tension nominale  | Puissance consommée | Poids, tête machine*** | Dimensions (Longueur, Largeur, Hauteur) |
|            | [V], [Hz]         | [kVA] max.          | [kg]                   | [mm]                                    |
| <b>867</b> | 1x230 V, 50/60 Hz | 1                   | 55 – 57                | 1.060 500 1.700                         |

|                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |    |  |  |  |  |  |
| Stichlänge                                                                         | Eine Nadel                                                                          | Zwei Nadeln                                                                         | Nadelabstand                                                                        | Doppelsteppstich                                                                    | Unter-, Nadel- und alternierender Fuß-Obertransport                                   | Vertikalgreifer, groß (L)                                                           | Vertikalgreifer, übergroß (XXL)                                                     | Nahtverriegelungsautomatik und Fadenabschneider                                     | Zusatzfadenspannung:<br>Ma = Manuell,<br>A = Automatisch                            | Hubhöhe der alternierenden Nähfüße                                                  |
| Stitch length                                                                      | Single needle                                                                       | Twin needle                                                                         | Needle distance                                                                     | Lockstitch                                                                          | Bottom feed, needle feed and alternating feet                                         | Vertical hook, large (L)                                                            | Vertical hook, extra-large (XXL)                                                    | Automatic seam backtacking and thread trimmer                                       | Additional thread tension:<br>Ma = Manual,<br>A = Automatic                         | Stroke of the alternating sewing feet                                               |
| Longueur de point                                                                  | Une aiguille                                                                        | Deux aiguilles                                                                      | Ecartement des aiguilles                                                            | Point noué                                                                          | Entraînement par griffe, par aiguille et entraînement supérieur par pieds alternatifs | Chrochet vertical, grand (L)                                                        | Chrochet vertical, très grand (XXL)                                                 | Dispositif à arrêts automatique et coupe-fil                                        | Tension de fil supplémentaire:<br>Ma = Manuelle,<br>A = Automatique                 | Élévation des pieds alternatifs                                                     |

|                                   |                                                                                                                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Automatische Nähfußlüftung / Hubhöhe über Stellrad einstellbar, bei gleichzeitiger automatischer Drehzahlbegrenzung | Automatische Nähfußlüftung / Steuerung für 2 Transportlängen / Hubschnellverstellung über Knieschalter und Hubhöhe über Stellrad einstellbar, bei gleichzeitiger automatischer Drehzahlbegrenzung in Abhängigkeit von Hubhöhe und Transportlänge | Nadel-system                                                                        | Nadel-stärke                                                                        | Integrierte LED-Nähleuchte                                                          | Öl-Warnleuchte                                                                      |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| Automatic sewing foot lift / Foot stroke adjustable by dial with simultaneous automatic speed limitation            | Automatic sewing foot lift / Control for two feed lengths / Quick stroke adjustment via knee switch and foot stroke adjustable by dial with simultaneous automatic speed limitation according to the foot stroke and feeding length              | Needle system                                                                       | Needle size                                                                         | Integrated sewing light (LED)                                                       | Maintenance indicator                                                               |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| Lève pied automatique / Élévation réglable par roue de réglage avec limitation du nombre de points automatique      | Lève pied automatique / Commande pour deux longueurs d'entraînement / Élévation réglable par genouillère avec limitation du nombre de points automatique en fonction de la hauteur de l'élévation et de la longueur d'entraînement               | Système d'aiguilles                                                                 | Grosceur d'aiguille                                                                 | Système d'éclairage intégré par DEL                                                 | Lumière d'avertissement de faible niveau d'huile                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |

**DÜRKOPP ADLER AG**

Potsdamer Straße 190 • 33719 Bielefeld / Germany • Phone ++49 521 925-00 • Fax ++49 521 925-2646  
 Internet [www.duerkopp-adler.com](http://www.duerkopp-adler.com) • E-Mail [marketing@duerkopp-adler.com](mailto:marketing@duerkopp-adler.com)